



SIEMENS

Solutions

Le magazine des client·es de Siemens Suisse SA,
Smart Infrastructure

Edition 54, septembre 2025

[siemens.ch/solutions](https://www.siemens.ch/solutions)



Armin Bolt
Head of Electrification & Automation

Chère lectrice, cher lecteur,

L'irrésistible progression de la transformation numérique renforce l'importance des centres informatiques. En Suisse où se conjuguent tradition et innovation, une tâche passionnante nous attend: assurer la pérennité d'une infrastructure digitale efficace et fiable.

Croissance fulgurante du volume des données, cloud computing et intelligence artificielle posent de nouveaux défis aux datacenters modernes. Exploiter des technologies de pointe, comme la gestion énergétique assistée par IA ou différentes solutions de refroidissement innovantes, nous permet de réduire sensiblement la consommation d'énergie des centres informatiques tout en augmentant leur disponibilité. Vous trouverez en page 6 l'exemple éloquent d'un quartier entier de Genève qui met à profit la chaleur résiduelle du centre de données voisin. Pour ce projet, témoin de l'exploitation intelligente des ressources énergétiques, les spécialistes de Siemens ont installé des tableaux de répartition généraux Sivacon S4 perfectionnés, dotés de disjoncteurs Sentron. Nos canalisations électriques se distinguent par une distribution efficace de l'énergie avec un faible rayonnement thermique et un minimum de perturbations électromagnétiques – l'idéal dans les environnements IT. En cas de besoin, les groupes électrogènes assurent le fonctionnement continu de toute l'installation, surveillée en temps réel.

Page 10, nous vous présentons le guide conçu en collaboration avec Drees & Sommer pour valoriser des concepts domotiques durables: il montre aux maîtres d'ouvrage, aux investisseurs et aux concepteurs la voie d'une automatisation avancée des bâtiments, clé de leur pérennité.

La présente édition de votre magazine Solutions vous offre aussi un aperçu intéressant des dernières évolutions de la marketplace Siemens Xcelerator: découvrez comment notre plateforme Building X dédiée aux bâtiments aide les entreprises à renforcer leur efficacité, leur sécurité et leur durabilité en matière de gestion du flux des visiteurs. La numérisation des bâtiments s'avère plus simple et plus intuitive que jamais.

Je vous souhaite une lecture aussi passionnante que stimulante.

Impressum

Le magazine des client-es
de Siemens Suisse SA
Smart Infrastructure
Freilagerstrasse 40
8047 Zurich
Suisse
✉ solutions.ch@siemens.com

Equipe de rédaction

Nina Stamm
Benno Estermann
Claudio Schubert

Traduction

Myriam Gambetta
Dominique Petit

Graphisme

Demian Vogler
James Eaton

Production

Rüesch AG

Photos

P. 6: Infomaniak
P. 7: The Dolder Grand
P. 11: Certas AG
Siemens AG
Siemens Suisse SA

Couverture

Situé dans un écoquartier genevois, le centre de données D4 d'Infomaniak fait référence sous l'angle de la durabilité.

Exiger des bases de données numériques avec **la gestion de l'information**

Pour la maîtrise d'ouvrage ou ses représentant·es, le/la planificateur·rice général·e ou coordinateur·rice BIM, exiger des sous-traitants qu'ils fournissent des bases de données classifiées, adaptées aux phases en cours ou à venir, c'est pouvoir réduire les attributs à un minimum. Siemens vous aide à mettre en pratique cette approche de façon interprétable par la machine, et ce pour la protection incendie, la sécurité, l'automatisation des locaux et des bâtiments et la distribution électrique.



Les informations des maquettes numériques sont gérées selon le standard IFC 4.3 (Industry Foundation Classes). Plus on utilise les types IFC de manière ciblée, plus on simplifie la collaboration entre tous les intervenants du projet. Il est essentiel que l'ensemble des composants soient représentés par des types IFC et affectés à un local (IfcSpace).

Une gestion de l'information précise et exploitable par la machine facilite le passage d'une phase à l'autre du projet de construction tout en baissant les coûts. Pour s'assurer de la qualité des informations, il est nécessaire de contrôler l'exhaustivité et la conformité du contenu alphanumérique de la maquette en se basant idéalement sur l'IDS (Information Delivery Specifications).

La commande numérique permet à la maîtrise d'ouvrage de favoriser la cohésion entre architecture et industrie électrique dans le domaine de la protection incendie, de la sécurité ou de l'automatisation des bâtiments. Pour une réalisation efficace, on peut réduire les appareils utilisés à quelques attributs clés, classifiés IFC. En voici des exemples dans le tableau ci-dessous:

Les définitions du «niveau du besoin d'information» (LOIN) optimisent la transmission numérique des données relatives à chaque phase du projet. Bâtir digital Suisse/buildingSMART Switzerland prépare actuellement le nouveau document «LOIN Gebäudeautomation, 2025», décisif pour les exigences d'information afférentes aux appareils techniques dans la commande numérique. Siemens vous aide à implémenter des types IFC et à créer des fichiers IDS. Le jumeau virtuel nous permet d'étudier différentes options qui serviront de bases à la préfabrication modulaire des systèmes électriques en fonction de vos exigences.

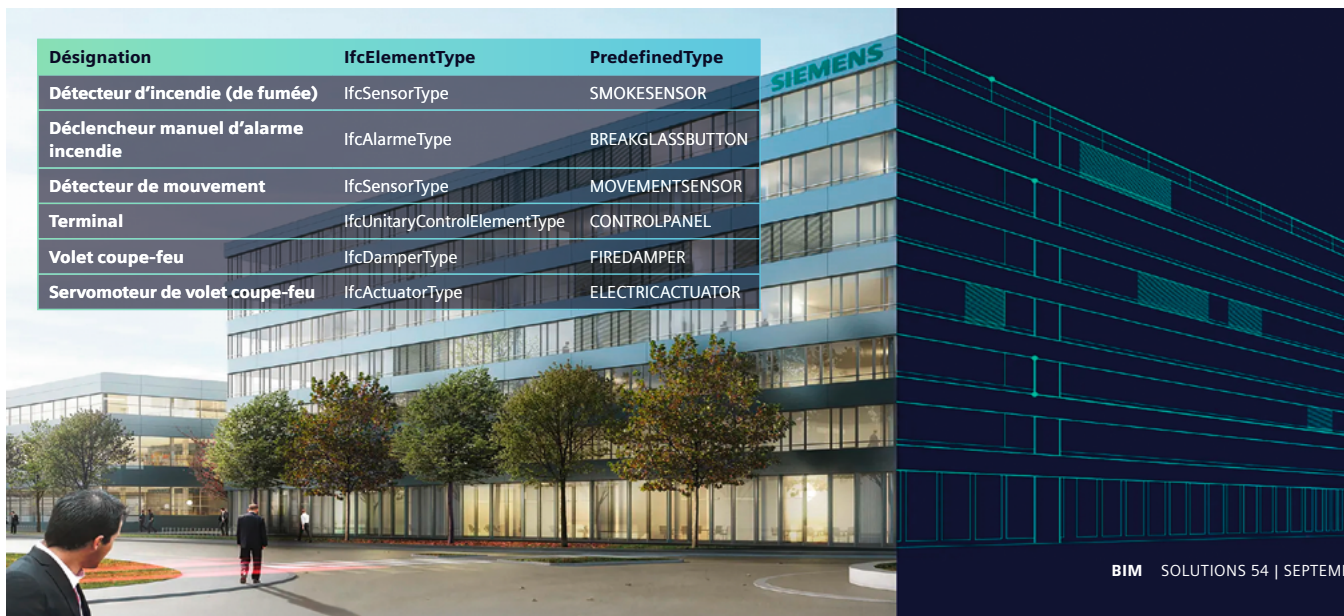
Il convient d'exécuter tout projet d'avant-garde en se fondant sur les standards IFC et AAS («Asset Administration Shell»): les associer profite en effet au passeport numérique des produits (DPP) et crée un solide support pour étendre et enrichir les données de la maquette BIM et les actualiser tout au long du cycle de vie.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Werner Fehlmann
+41 58 556 76 43
werner.fehlmann@siemens.com

Désignation	IfcElementType	PredefinedType
Détecteur d'incendie (de fumée)	IfcSensorType	SMOKESENSOR
Déclencheur manuel d'alarme incendie	IfcAlarmeType	BREAKGLASSBUTTON
Détecteur de mouvement	IfcSensorType	MOVEMENTSENSOR
Terminal	IfcUnitaryControlElementType	CONTROLPANEL
Volet coupe-feu	IfcDamperType	FIREDAMPER
Servomoteur de volet coupe-feu	IfcActuatorType	ELECTRICACTUATOR



Offres numériques dans l'écosystème de Siemens Xcelerator

La marketplace Siemens Xcelerator propose aux entreprises des solutions digitales de Siemens et de ses partenaires. En pleine croissance, l'offre facilite l'accès à des technologies numériques éprouvées. Quatre sociétés partenaires vous présentent leurs services.

Startups innovantes, grandes et moyennes entreprises collaborent étroitement au sein de l'écosystème de Siemens Xcelerator. C'est ainsi que naissent des solutions nouvelles dans d'importants domaines porteurs: IA industrielle, jumeau numérique, cybersécurité, etc. Chez Siemens, nous sommes convaincus que mutualiser les expertises et les technologies permet de libérer les potentiels pour atteindre de meilleurs résultats.

QAECY vous donne accès à des données jusqu'à présent inaccessibles. Indépendamment de vos fichiers et de vos formats, identifiez des informations nichées dans des silos jusqu'alors inutilisés. Prenez les meilleures décisions, fondées sur le capital le plus précieux de votre entreprise: vos connaissances collectives et vos données.

- **Agent d'IA CUE:** au service du secteur de la construction, cet agent d'IA vous aide à interagir avec l'ensemble de vos fichiers, croquis, maquettes BIM et autres silos de données.



QAECY

Inside Reality, éditeur suisse de logiciels, exploite la visualisation 3D interactive et immersive pour améliorer la qualité des processus de communication interdisciplinaires.

- **Teleport:** outil logiciel pour l'intégration d'espaces hybrides. Via un lien, invitez plusieurs personnes à faire des présentations sur leur ordinateur portable – comme si toutes se trouvaient dans la même pièce.
- **icRoom:** combinaison unique de services. Son concept permet de synchroniser deux environnements de travail au niveau du son, de l'image et du contenu, pour des équipes localisées sur deux sites ou plus.



insidereality
A VASS COMPANY



Plus d'informations

Siemens Suisse SA

Werner Fehlmann

+41 58 556 76 43

werner.fehlmann@siemens.com

Touchless Biometric Systems (TBS) propose des solutions biométriques ultrasûres, tactiles et/ou sans contact, allant jusqu'au scan iridien et à la reconnaissance faciale.

- **BIOMANAGER ENTERPRISE:** cette plateforme logicielle en ligne gère les données et les dispositifs biométriques. Parfaitement adaptée à SiPass integrated™ et à SIPOINT, elle allie gestion de l'identification biométrique et contrôle d'accès. Elle satisfait aux plus hauts standards industriels (CRITIS).
- **3D AIR:** cette solution biométrique sans contact saisit une empreinte digitale complète avec trois caméras. Sa technologie de numérisation avancée d'une haute précision associe plusieurs positions des doigts.



TBS

Actility, l'un des leaders mondiaux des réseaux étendus (LoRaWAN) pour l'Internet des Objets (IoT). Sa technologie permet aux appareils de transmettre des données sur de grandes distances avec une consommation énergétique minimale.

- **Abeeway Compact Tracker:** cet appareil robuste pour la géolocalisation en intérieur et en extérieur intègre un accéléromètre.
- **Actility LoRaWAN connectivity:** dédiée aux réseaux privés LoRaWAN, ThingPark Enterprise connecte vos appareils aux applications de façon sûre et évolutive.



Actility

Intelligente, sûre, efficace

Partie constituante du portefeuille de Siemens Xcelerator, la plateforme Building X dédiée aux bâtiments s'appuie sur une architecture modulaire commune afin d'intégrer systèmes, données et processus. Parmi les éléments de Building X, l'appli Visitor Manager se révèle précieuse pour une gestion efficace des visiteur·euses.

Les grands immeubles se voient confrontés à la fois à des exigences de sécurité croissantes, à une forte fréquentation et à l'attente d'un accueil irréprochable, or si l'on veut être efficace, il s'avère désormais impossible de gérer l'ensemble par une solution manuelle. C'est pourquoi Building X propose aux gestionnaires et aux responsables ESG et facility management une interface centralisée, autonome et évolutive pour le pilotage global de leurs bâtiments. Diverses fonctions de gestion y jouent un rôle clé, notamment pour l'énergie, la sécurité et le flux des visiteur·euses.

Accueil digital intelligent

L'appli Visitor Manager de Building X numérise l'ensemble du processus de gestion des personnes de passage, de l'invitation à l'analyse. Les collaborateur·rices de l'entreprise peuvent pré-enregistrer leurs invité·es directement à partir d'Outlook ou via une application web. Les invité·es reçoivent un mail automatique contenant les informations clés et un QR Code à scanner à leur arrivée. Tout en simplifiant la tâche du personnel de l'accueil, cet enregistrement rapide et sûr est aussi très commode pour les visiteur·euses dont le départ est également enregistré de façon numérique, soit par les préposé·es à la réception soit par le système lui-même. Il est ensuite possible d'évaluer leurs données,

comme la durée de leur séjour ou sa fréquence, en conformité avec la législation sur la protection des données.

Libre-service en toute sécurité

L'approche intuitive du libre-service permet aux personnes de passage de s'enregistrer elles-mêmes, de recevoir des invitations et de s'orienter rapidement à la réception, ce qui réduit les temps d'attente, facilite le repérage et garantit un accueil personnalisé. C'est en outre un avantage pour les gestionnaires d'infrastructures existantes qui n'ont pas nécessairement besoin de systèmes de contrôle d'accès. Une vision basée sur les données, dont celles des outils d'analyse, est gage de décisions bien fondées qui amènent à améliorer l'exploitation du bâtiment dans son ensemble. Identifier les heures de pointe permet par exemple d'adapter les processus.

L'appli numérique Visitor Manager de Building X est un parfait exemple de la capacité de la technologie intelligente à résoudre des problèmes concrets – de façon sûre, efficace et conviviale.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA

Mai Kablan

+41 79 929 95 81

mai.kablan@siemens.com



Stockage durable des données: Infomaniak D4 chauffe l'écoquartier

Le centre de données D4 d'Infomaniak fait référence en matière de durabilité: situé dans un écoquartier genevois, ce projet innovant exploite la chaleur résiduelle des serveurs et de tous les équipements pour chauffer 6000 logements.

Le centre informatique D4, entièrement construit en sous-sol, associe infrastructure numérique et responsabilité environnementale. Instaurée très tôt, la collaboration entre Infomaniak, la coopérative Bistoquette et les Services Industriels de Genève (SIG) a donné naissance à un concept novateur: exploiter la chaleur résiduelle des serveurs en l'injectant directement dans le réseau de chauffage urbain pour fournir l'énergie de chauffage et l'eau chaude à l'écoquartier. La construction souterraine évite en outre tout impact visuel sur l'environnement.

Refroidissement innovant et approvisionnement énergétique

Depuis plus d'une décennie, Infomaniak mise sur des concepts de refroidissement écoresponsables. Au lieu de climatiseurs classiques, le D4 utilise deux pompes à chaleur qui captent la chaleur dégagée par les serveurs via un échangeur air-eau. Cette chaleur est transférée à l'eau circulant dans un circuit fermé pour être réinjectée dans le réseau de chauffage urbain. L'eau refroidie retourne ensuite vers les serveurs pour absorber à nouveau leur chaleur. Ce système, alimenté à 100 % par des sources d'électricité renouvelable, permet de refroidir efficacement les équipements.

Expertise technique de Siemens

Pour garantir une alimentation fiable en énergie, Siemens a installé des tableaux généraux SIVACON S4 et des disjoncteurs

SETRON 3WA/3VA. Les canalisations électriques SIVACON 8PS assurent une distribution efficace avec une dissipation thermique minimale, tout en réduisant les perturbations électromagnétiques – un enjeu crucial pour les environnements informatiques. Trois groupes électrogènes de 800 kVA chacun sont garants de la continuité du service. Toute l'installation fait l'objet d'un monitoring en temps réel.

Le centre de données en chiffres

- 10 000 serveurs sur 1800 m²
- Consommation électrique: 1,25 MW
- Puissance thermique totale revalorisée: 1,7 MW
- Puissance unitaire des pompes à chaleur: 1,7 MW
- Coût du projet (sans les serveurs): 12 millions de CHF

Le succès du projet D4 emporte l'adhésion: Infomaniak planifie déjà deux autres centres informatiques selon ce concept durable. Associer infrastructure numérique et alimentation thermique montre la voie des datacenters du futur – efficaces en termes de ressources, d'écoresponsabilité et d'intégration parfaite dans leur environnement.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Christophe Martinet
☎ 41 79 543 04 54
✉ christophe.martinet@siemens.com



Alarme vocale sous le signe de l'excellence

The Dolder Grand, l'un de ces hôtels prestigieux dont le renom franchit les frontières, accueille une clientèle internationale venue des quatre coins du monde. Ce 5 étoiles s'est doté depuis peu d'un innovant système d'alarme vocale Novigo de Siemens.

The Dolder Grand trône sur l'Adlisberg, dominant Zurich. Riche d'une tradition qui remonte à 1899, il conjugue avec classe histoire, culture et luxe. Comptant parmi les adresses les plus renommées d'Europe, cet établissement de prestige ne se contente pas de faire référence sous l'angle architectural et gastronomique, il génère aussi de nouvelles impulsions en matière de technologie de sécurité. Il s'est récemment doté d'un système avancé d'alarme vocale Novigo.

The Dolder Grand dispose de 173 chambres et suites, d'une oasis de bien-être de 4000 m², de cinq restaurants aux menus raffinés et de nombreuses salles de conférence. Lors de la réalisation de son ambitieux projet de rénovation, Siemens a pu recycler d'importants éléments de l'infrastructure existante: les composants des quelques centaines de haut-parleurs et leur câblage ont ainsi été intégrés à la nouvelle solution qui regroupe cinq centrales interconnectées, réparties dans différents secteurs du bâtiment, et de multiples pupitres d'appel d'urgence. Dans le cadre de cette modernisation, les spécialistes de Siemens ont implémenté en un temps record un système Novigo à la hauteur des normes actuelles: la transformation a démarré le jour convenu, et dès le lendemain, tous les systèmes clés étaient de nouveau opérationnels. La flexibilité de l'alarme vocale Novigo a permis en outre de procéder pas à pas à toutes les autres installations sans interrompre le fonctionnement du système global.

En cas d'urgence, Novigo garantit une évacuation rapide et en bon ordre grâce à des annonces vocales ciblées, en plusieurs langues et en temps réel. Les unités de commande décentralisées et la structure intelligente du réseau de fibre optique sont gages d'une configuration et d'une exploitation efficaces de tout le système, la redondance requise étant assurée en tout temps. Nouvellement installés, les écrans tactiles permettent aux responsables de piloter et de contrôler de façon intuitive l'ensemble des cinq centrales depuis un même lieu.

Primordiale pour notre client, la prestation de services très complète est à souligner: partenaire compétent, Siemens assure une assistance 24/7 et des services numériques de pointe, garants d'une maintenance prédictive et d'une surveillance transparente des installations. L'entretien régulier du système d'évacuation répond de surcroît du haut niveau de disponibilité et de sûreté de l'exploitation à long terme.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Roland Voraberger
+41 79 537 22 72
roland.voraberger@siemens.com



Sécurité complète: protection périmétrique intelligente de Siemens

Face aux exigences de sécurité toujours plus élevées, il est plus important que jamais de protéger les sites professionnels, les infrastructures critiques et les secteurs sensibles. Siemens propose des solutions complètes de protection périmétrique qui allient technologie de pointe et intégration intelligente pour garantir une sécurité optimale.

Une protection périmétrique avancée va bien au-delà des barrières physiques: elle fait appel à l'interaction complexe de diverses technologies de sécurité, gages d'une détection précoce des tentatives d'intrusion et d'une réaction rapide et appropriée. Loin de miser sur une simple défense, on favorise une action préventive fondée sur le compte rendu exhaustif des événements pertinents.

Stratégie multicouche innovante

Conditions climatiques extrêmes, activités animales ou végétation parasite sont autant de facteurs externes susceptibles de provoquer des fausses alarmes. Siemens a donc développé une stratégie multicouche bien structurée en implémentant au moins deux systèmes de détection indépendants: chaque couche ayant ses points faibles, sources de fausses alertes, seule l'interconnexion des systèmes dans l'architecture en couches permet de réduire les vulnérabilités de manière significative pour augmenter sensiblement la sécurité.

Portefeuille technologique complet

Le portefeuille de Siemens englobe des technologies de capteurs évolués: caméras vidéo haute résolution avec analyse vidéo intelligente, systèmes précis de détection sur clôtures, capteurs enterrés innovants, etc. Pilotés par le système de gestion

Siveillance Control Pro, tous ces composants réunis offrent une solution globale performante.

Gestion d'alarme professionnelle

Privilégiant le traitement professionnel des messages d'alarme, Siemens recommande d'éviter la transmission directe des alertes périmétriques aux centres d'intervention publics et d'opter plutôt pour leur vérification vidéo préalable aux fins de confirmation. En réduisant les frais induits, cette démarche augmente l'impact positif des systèmes de sécurité.

Investissement durable

Leader technologique, Siemens continue à développer en permanence ses solutions de sécurité, notamment périmétriques. Systèmes modulaires et interfaces ouvertes leur garantissent d'être toujours à la hauteur des exigences futures. Expérience de longue date et technologie novatrice en matière de protection périmétrique globale s'associent pour faire de Siemens un partenaire d'une haute fiabilité.



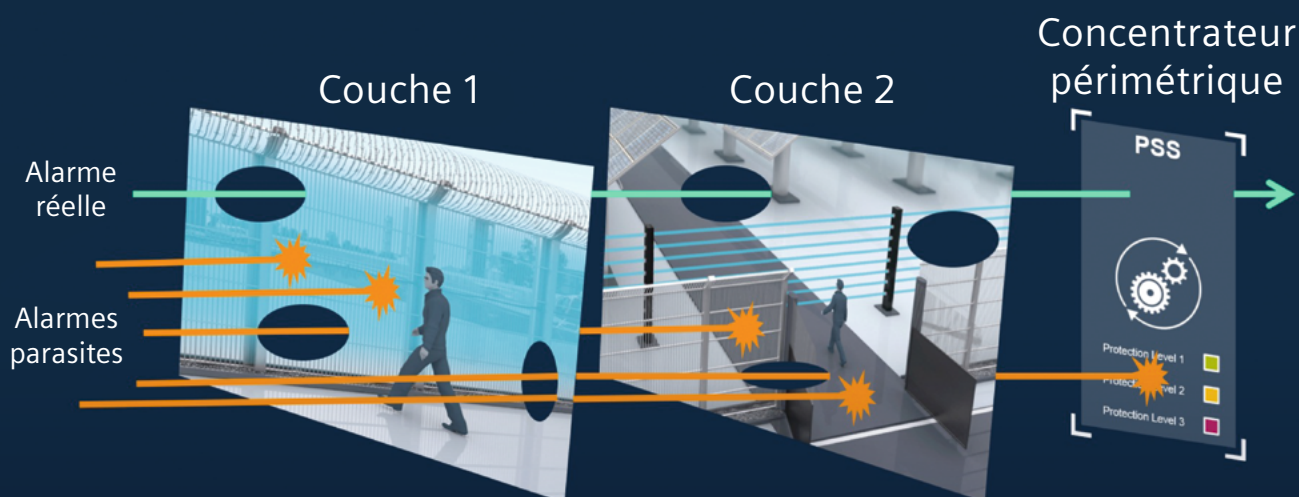
Plus d'informations

Siemens Suisse SA

Florian Fischbach

+41 79 786 33 84

florian.fischbach@siemens.com



Rénovation durable au cœur de Zurich

Dans le cadre de la rénovation complète d'un immeuble de bureaux zurichois, Melcom AG a été chargé de l'ensemble de l'installation électrique pour laquelle Siemens a fourni les composants KNX, intégrés dans tout le bâtiment. Un partenariat de longue date unit les deux entreprises.



Le développement durable joue un rôle toujours plus important dans la rénovation immobilière elle-même. Ainsi, c'est selon les principes de l'économie circulaire qu'a été entièrement rénové un immeuble de bureaux de la Müllerstrasse, non loin du Kasernenareal, l'ancien site des casernes de Zurich. Cet immeuble a été mis en conformité avec les normes de durabilité les plus élevées et la modernisation de sa domotique s'est faite au profit de son fonctionnement écoénergétique.

Domotique innovante de Siemens

Les systèmes KNX de Siemens se basent sur le standard mondial KNX pour l'automatisation des locaux et des bâtiments. Ils sont donc interopérables avec tous les appareils KNX certifiés. Les actionneurs et les passerelles KNX/DALI prennent en charge l'éclairage, tandis que la station météo gère l'innovante solution d'ombrage.

Les produits KNX de Siemens offrent de série une parfaite flexibilité de commande et de modulation de l'éclairage, afin de réduire la consommation d'énergie sans renoncer pour autant à une luminosité suffisante: la lumière s'allume automatiquement en cas de présence/d'activité et s'éteint en l'absence de toute personne/activité, et ce dans les bureaux et les espaces partagés, mais aussi dans les locaux moins fréquentés, telles les

salles techniques. Cette mesure contribue également à augmenter l'efficacité énergétique du bâtiment. Les passerelles KNX/DALI de Siemens permettent de surcroît d'adapter l'éclairage à l'évolution des besoins lors d'un changement de locataires – sans devoir modifier l'installation.

Au lieu de s'appuyer sur des stores classiques à lamelles, l'ombrage mise sur l'occultation des vitres. C'est la station météo sur le toit qui la pilote en fonction du rayonnement solaire et de la luminosité extérieure. Cette solution novatrice protège efficacement contre l'éclat du soleil.

Collaboration de longue date avec Melcom AG

L'étroite collaboration entre Melcom AG et Siemens mérite d'être soulignée: depuis des années, les deux entreprises ont des échanges réguliers, notamment dans le cadre de l'organisation de formations proposées à leurs personnels. La réalisation fructueuse de nombreux projets communs découle aussi de cet excellent partenariat.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Philipp Herzog
+41 58 557 92 14
philipp.herzog@siemens.com



Recommandations pour **les** **maîtres d'ouvrage,** **investisseurs et concepteurs**

Pleins feux sur les concepts domotiques durables: Drees & Sommer et Siemens Suisse viennent de publier un dossier commun qui éclaire le rôle primordial de l'automatisation des bâtiments dans l'immobilier.

Le secteur de la construction et de l'immobilier contribue de façon essentielle à la transformation durable. Comme le souligne le dossier réalisé conjointement par Siemens Suisse et Drees & Sommer, on attache une importance croissante à l'équipement technique des bâtiments eu égard au niveau élevé de leur consommation d'énergie et de leurs émissions de CO₂. Conjointement compétence technologique et conseil stratégique, les deux entreprises montrent comment bien intégrer leur planification, leur exécution et leur exploitation. Intitulé «Concepts de bâtiments durables – contribution de l'automatisation des bâtiments aux projets de construction pérennes», ce dossier propose des recommandations pratiques et claires avec un catalogue structuré de mesures applicables.

On se fait aujourd'hui une idée moins restrictive des bâtiments: ils ne sont plus envisagés comme de simples constructions, mais comme des systèmes intelligents qui prennent en égale considération les facteurs humains, environnementaux et économiques, l'automatisation des bâtiments constituant le support d'une action conforme aux engagements ESG: la commande intelligente de l'éclairage, de l'ombrage et du CVC (chauffage, ventilation, climatisation) régule la consommation d'énergie et préserve les ressources, tout en améliorant le climat ambiant et le confort des usagers.

Il est fait une large place au facteur humain en misant spécialement sur l'agrément, la santé et la productivité. L'acoustique et la

qualité de l'air prévalent, au même titre que le confort thermique et visuel. Commande adaptative ou profils d'espaces individuels, par exemple, permettent aux systèmes numériques de garantir en ce sens une utilisation plus souple et personnalisée.

L'automatisation des bâtiments est également riche de potentiels pour l'économie circulaire: elle s'appuie notamment sur le monitoring pour favoriser leur exploitation économe en eau et en énergie, optimiser leurs cycles de maintenance ou planifier leur démantèlement. Autre point important: l'apport des infrastructures numériques à la valeur immobilière. Capteurs IoT, réseaux IP et plateformes cloud sont à l'origine de fonctions intelligentes, comme le desk sharing, la gestion de la qualité de l'air ou le traçage des actifs.

Le dossier le montre clairement: les immeubles pérennes ne se contentent pas d'être confortables, ils sont porteurs de solutions au service de la durabilité, de la santé et de la rentabilité. L'automatisation des bâtiments fournit à cette fin la base technologique nécessaire: numérique, dynamique et fondée sur les données.

Vous accédez à ce dossier sur notre site web via le QR code ci-dessous.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Turan Babuscu

+41 58 557 91 08

turan.babuscu@siemens.com



30 ans de sécurité visionnaire: Certas célèbre son anniversaire

Société filiale de Siemens Suisse SA et du groupe Securitas, Certas fête son trentenaire: créée en 1995, l'entreprise est synonyme d'alarme perfectionnée, d'intégration intelligente et de disponibilité sans faille. Fondée sur la vision d'une alarme professionnelle centralisée, Certas est aujourd'hui le leader de la gestion d'alarme en Suisse.

Certas SA a été créée comme joint venture de Securitas SA et de Cerberus SA, intégrée peu après à la société Siemens. Au cours de ces 30 dernières années, Certas n'a cessé de se développer: cette société de services numériques de sécurité compte actuellement plus de 160 collaborateurs et plus de 62 000 installations connectées, ce qui en fait la plus importante centrale d'alarme privée de Suisse.

Durant ces trois décennies, le lien étroit de Certas avec les entreprises à l'origine de sa création a déterminé son haut niveau d'exigence. Les spécialistes de Siemens et de Cerberus ont mis à profit leur longue expérience de la technologie de détection incendie, du traitement du signal et de l'intégration système pour donner naissance à un service de sécurité de pointe ultra-automatisé. En évolution constante, non comme prestataire purement technique, mais comme entreprise pionnière, Certas privilégie l'humain en misant sur des solutions numériques efficaces et conviviales. Les cinq dernières années instaurent une phase de changement: le lancement du portail de Certas, ses services d'alarme innovants, tels Multicall ou Certas alarm digital+ intégrant l'alarme vocale automatique (depuis 2023), et le développement du segment vidéo avec la prise de participation dans Morphean, fournisseur de solutions d'analyse vidéo, permettent à l'entreprise de se positionner comme prestataire visionnaire.

Malgré toutes ces actions de modernisation, Certas reste fidèle à sa mission première: la surveillance sécurisée des biens, des personnes et des processus – 24 h/24. Les centrales d'alarme certifiées de Lausanne, Lugano et Zurich sont connues pour être les supports de l'infrastructure suisse d'appel d'urgence, autonome, multilingue et hautement disponible.

La cérémonie organisée pour cet anniversaire le 29 août au Musée des Transports a été l'occasion de présenter une rétrospective des années pionnières et des étapes clés de l'histoire de l'entreprise, mais aussi d'offrir un aperçu des nouveaux défis à relever dans un environnement toujours plus numérique. Cette fête inspirée a permis à Certas de remercier ses client-es et ses partenaires pour leur confiance, leur estime et leur attachement de longue date.



Plus d'informations

Certas SA
Cosimo Lupi
+41 44 637 37 53
cosimo.lupi@certas.ch



L'IoT continue de gagner en importance

Dans l'ingénierie du bâtiment, l'Internet des Objets (IoT) va bien au-delà de la simple automatisation. L'interconnexion des systèmes augmente l'efficacité, réduit les coûts d'exploitation et améliore le confort: le bâtiment lui-même devient une source active de données. Pour aller plus loin, Siemens SI mise sur une nouvelle coopération avec Microsoft.

L'importance de l'IoT dans l'ingénierie du bâtiment ne cesse de croître, il est en passe de devenir un instrument stratégique pour l'immobilier: dans un proche avenir, il ne s'agira plus seulement d'une option supplémentaire, mais d'une technologie clé au service d'immeubles durables, confortables et évolutifs. D'autant que les plateformes numériques ouvrent de nouvelles possibilités d'analyse des données, de maintenance prédictive et de gestion intégrée des bâtiments. C'est pourquoi Siemens Smart Infrastructure et Microsoft ont décidé d'une coopération propre à simplifier sensiblement l'accès aux données IoT. L'objectif est d'améliorer l'interopérabilité de la plateforme Building X de Siemens et de la solution Azure IoT Operations de Microsoft: les grands clients de l'immobilier professionnel, de l'infrastructure informatique et de l'enseignement supérieur pourront ainsi consulter plus facilement les informations qui leur sont essentielles.

Cette solution commune assure l'onboarding et le monitoring automatiques en transférant vers le cloud certains points de données, comme la température, la pression ou la qualité de l'air intérieur pour les installations CVC (chauffage, ventilation, climatisation), les vannes, les servomoteurs et autres appareils, ce qui peut réduire jusqu'à 80% les tâches d'intégration.

«Notre coopération avec Microsoft est le reflet d'une ambition partagée: permettre à nos client-es d'exploiter pleinement le potentiel de l'IoT en s'appuyant sur les standards ouverts et l'interopérabilité», déclare Susanne Seitz, CEO de Siemens SI Buildings. «Un meilleur accès aux données offre aux gestionnaires de portefeuille une vision précise des indicateurs clés, telles l'efficacité énergétique ou la consommation. Ce haut niveau de transparence constitue une véritable avancée pour un secteur qui vise à optimiser le fonctionnement de ses bâtiments et à atteindre ses objectifs de durabilité». Notre coopération se base sur des normes industrielles ouvertes bien établies, comme le WoT (Web des Objets) du W3C (World Wide Web Consortium) ou la plateforme OPC UA (Open Platform Communications Unified Architecture). Siemens et Microsoft sont membres du W3C et de la fondation OPC dont les directives contribuent au développement d'une industrie fondée sur l'accessibilité, l'interopérabilité, la protection des données et la sécurité.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Fabian Gerschwiler
+41 79 226 65 26
fabian.gerschwiler@siemens.com



Prix Fire Safety 2025

Ibrahim Murseli et Roman Vogt ont reçu le prix Fire Safety 2025 après leur réussite à l'examen professionnel fédéral de spécialistes de la sécurité dans le secteur médico-social.



Tous les deux ans, Siemens Suisse attribue le prix Fire Safety aux meilleur-es expert-es en sécurité, à l'issue de leur brillante formation dans des institutions du secteur médico-social. Ibrahim Murseli de l'Ensemble hospitalier de la Côte et Roman Vogt du Claraspital de Bâle se sont vu décerner leur distinction lors de la cérémonie de remise des brevets qui s'est tenue cette année, le 26 juin, à Bienne.

Les deux diplômés sont désormais responsables de toutes les questions de sécurité sur leur lieu de travail. Les situations d'urgence, comme les coupures de courant ou les pannes informatiques, les incendies ou les menaces extérieures, sont autant de défis à relever pour les institutions médico-sociales. En ce sens, les spécialistes de la sécurité leur apportent une nette valeur ajoutée.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Claudio Schubert
+41 79 473 84 14
claudio.schubert@siemens.com

Voici le nouveau poster SI!

Ce poster double face de 21 pages format A4 orne les murs des bureaux de toute la Suisse. Il illustre avec brio l'interaction entre numérisation, développement durable, cybersécurité, installations électroniques et domotiques ou de sécurité et de protection incendie – en coordination parfaite.



Au centre du poster se trouve la marketplace de Siemens Xcelerator où l'offre complète de Siemens et de ses partenaires répond à la demande de la clientèle des marchés les plus divers: comparable aux places de marché citadines pleines de variété, elle permet à chacun-e de faire son choix pour remplir son panier. L'offre couvre pratiquement tous les besoins en matière d'électronique et de domotique, de sécurité et de protection incendie. Au fil de ces 21 pages, le vaste portefeuille de Siemens Smart Infrastructure se propose de satisfaire à lui seul à une foule d'exigences. En l'absence de solutions ou de produits Siemens, les partenaires certifié-es de Siemens Xcelerator déploient en complément de nombreuses alternatives. Profitez d'une expérience unique d'achat global pour vos bâtiments et vos infrastructures. Le poster SI s'avère en outre un précieux support de cours ou de stage.

Notre nouveau poster est disponible en français, allemand et italien. N'hésitez pas à le demander à votre contact régional auprès de Siemens.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Claudio Schubert
+41 79 473 84 14
claudio.schubert@siemens.com

Passerelles KNX/DALI innovantes pour la commande d'éclairage intelligente

Siemens présente les nouvelles passerelles KNX/DALI N 141/14 et N 141/32 certifiées DALI 2. Leur concept de canal intelligent et leur interface IP pour applications IoT font référence en matière d'automatisation des bâtiments. Voici une solution d'avant-garde pour la commande d'éclairage professionnelle.



Single ou twin, ces passerelles de dernière génération offrent une flexibilité maximale. Elles prennent en charge jusqu'à 64 ballasts électroniques par ligne DALI et 16 capteurs certifiés DALI 2. Leur concept de canal innovant simplifie sensiblement la configuration par la création automatique de groupes DALI et la priorité accordée aux canaux affectés du plus grand nombre de ballasts.

Les passerelles supportent des systèmes d'éclairage avancés, comme Tunable White ou RGB(W) pour la régulation dynamique HCL. Evolutive en vue de futures applications IoT, l'interface IP intégrée permet des téléchargements plus rapides.

L'appli DCA (Device Control App) conviviale et la commande directe sur l'écran à 7 segments assurent une mise en service efficace et un diagnostic précis des défauts. Les bornes push-in sans entretien et les fonctions étendues d'économie d'énergie complètent le tout.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Markus Imgrüt
+41 79 440 52 91
markus.imgruet@siemens.com

Life Sciences Week 2025: immersion dans le futur

Du 23 au 27 juin dernier, le siège de Siemens Smart Infrastructure à Zoug s'est transformé en pôle biotechnologique. Intitulée «From data to breakthroughs», la deuxième édition de cet événement a offert aux près de 400 participant·es un aperçu de la transformation numérique dans le secteur.



Ces cinq journées de conférences thématiques ont fait salle comble. Au programme: 20 interventions d'experts de renom, parmi lesquels des représentants de Merck, Haleon et Givaudan. Chaque journée a été consacrée à un sujet spécifique: Biotech Digital Transformation, Hightech Pharma Production, Swiss Romand Pharma & Life Science, MedTech Digital Transformation et Data Driven Sustainability.

Conçue par trois divisions de Siemens et huit partenaires de l'écosystème de Siemens Xcelerator, l'exposition interactive a fasciné les visiteur·euses qui ont pu découvrir de près des jumeaux numériques dédiés au laboratoire et à la production, des systèmes IoT et des solutions innovantes pour une fabrication carbone neutre. Des études montrent que la numérisation peut potentiellement aboutir à une augmentation de l'efficacité de l'industrie suisse des sciences de la vie allant jusqu'à 20% au cours des cinq prochaines années.

La manifestation souligne l'importance cruciale de la transformation digitale du secteur suisse de la biotechnologie au sein de la concurrence internationale.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Jens Feddern
+41 79 470 68 28
jens.feddern@siemens.com

Nouvelle série de vannes de régulation VVF32.. et VXF32.. PN10

Siemens enrichit son portefeuille de produits haut de gamme avec la série VVF32.. et VXF32.. PN10. De construction robuste, ces nouvelles vannes de régulation 3 voies et de passage se distinguent par leur polyvalence.



La série de vannes VVF32.. et VXF32.. PN10 permet à Siemens de proposer de nouvelles solutions sur le marché suisse du CVC. Disponibles dans des tailles de DN15 à DN150, elles couvrent des valeurs k_{vs} de 1,6 à 400 m³/h. La plage de température de service se situe entre -10 et 150° C, ce qui offre un vaste champ d'application. Fabriqués en fonte grise EN GJL 250, les corps de vannes sont dotés de raccords à brides. Les vannes peuvent être équipées de servomoteurs électromécaniques SAX.. et SAV.. ou électrohydrauliques SKD.., SKB.. et SKC...

Idéales pour les installations CVC, ces vannes contribuent à leur fonctionnement fiable.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Daniel Gasser
+41 79 381 15 93
daniel.gasser@siemens.com

Série SITRANS FMS500..: à la pointe de l'innovation pour la mesure du débit

Siemens lance la toute dernière génération des débitmètres à induction magnétique: la série SITRANS FMS500.. avec appareils de mesure MAG5100W et transmetteurs FMT020 allie technologie avancée et convivialité ultime.



La nouvelle série FMS500.. s'enrichit d'innovations performantes chaque jour au service des utilisateurs. Son maître atout est le nouveau transmetteur FMT020 que distinguent une interface optimisée, une fonctionnalité étendue et une installation rapide grâce au prémontage complet départ usine.

Ses caractéristiques techniques font référence: la série permet la mesure précise du débit, du volume et de la conductivité dans les deux sens du flux. Elle couvre des diamètres nominaux de DN25 à DN300, voire supérieurs en option. Utilisable avec un mélange d'eau et d'antigels, le système se montre particulièrement flexible dans une plage de température de -10° C à 70° C.

Ses possibilités de communication se sont sensiblement élargies: outre la sortie analogique paramétrable pour le débit en temps réel, la série dispose en option de ModBus RTU. Elle possède des certifications essentielles comme la DVGW W270 pour l'eau potable ou la MI-001 (DN50 à DN300) et la MI-004 (à compter de 2026) pour la mise en œuvre d'applications CVC.



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Daniel Gasser
+41 79 381 15 93
daniel.gasser@siemens.com

Venez nous retrouver au salon **transport.ch 2025**

Rendez-vous des professionnels du secteur des utilitaires, le salon transport.ch sera de nouveau placé sous le signe de la mobilité, du 5 au 8 novembre 2025, à BERNEXPO. Siemens y présentera ses solutions de recharge intelligentes pour les dépôts de véhicules électriques d'avant-garde.



L'électrification gagne aussi les utilitaires: la tendance du marché est clairement aux motorisations électriques et tous les grands constructeurs ont annoncé ou déjà lancé la commercialisation de leurs modèles. Pour les gestionnaires, c'est une fantastique opportunité d'augmenter l'efficacité de leurs flottes logistiques tout en réduisant leurs émissions de CO₂.

Sur le stand A001 de Siemens, halle 2.0, nous vous présentons notre solution globale: elle associe matériels, logiciels et services pour transformer vos dépôts d'autobus et de véhicules utilitaires en dépôts électriques – durables, numériques et évolutifs. Nous proposons d'ailleurs à nos visiteuses et visiteurs des exemples de notre réussite en la matière. Nous abordons en outre des sujets comme la gestion de charge et les postes de transformation intelligents.

Nous serons heureux de vous accueillir sur notre stand!



Plus d'informations

Siemens Suisse SA
Julian Galonska
+41 79 603 88 31
julian.galonska@siemens.com

Calendrier des manifestations (sous réserve de modifications)

1^{er} – 3 octobre 2025, Giubiasco

Ticino Impiantistica

ticinoimpiantistica.com

23 – 24 octobre 2025, Saint-Gall

15^e conférence professionnelle – l'hôpital du futur

blezinger.ch

29 octobre 2025, Campus Sursee

Journée de l'informatique du bâtiment

tdgi.ch

5 – 8 novembre 2025, BERNEXPO

Transport-CH

transport.ch

11 novembre 2025, Baden

3^e Journée suisse de la technique du bâtiment et des planificateurs

proklima.ch

14 novembre 2025, Aarau

Energiezukunft – forum dédié à l'avenir de l'énergie

energiezukunft-forum.ch

25 novembre 2025, Foire de Zurich

Data Center Nation Zurich 2025

datacenternation.com



Découvrez le monde de Siemens Smart Infrastructure et enrichissez votre savoir-faire avancé avec nos webinaires gratuits. Plus d'infos et inscriptions sur:
siemens.com/ch/fr.html